Instruction manual

2025-11-17

Freezing cabinet 700 l LED light, pastry version EN 40x60, stainless steel

ENFP 700 L

www.rmgastro.com

OBSAH

1. DECLARATION OF CONFORMITY 3

2. TECHNICAL DATA 3

3. LOCATION ELECTRIC 3

4. SAFETY MEASURES FOR FIRE PROTECTION 3

5. INSTALLATION 4

6. CONNECTING THE ELECTRICAL CABLE TO THE NETWORK 4

7. NÁVOD K POUŽITÍ 6

8. CLEANING AND MAINTENANCE 21

1. DECLARATION OF CONFORMITY

Decree of the Ministry of Health of the Czech Republic no. 38/2001 Coll. of 19 January 2001 Regulation (EC) No 1907/2006 - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) Regulation of the European Parliament and Council Regulation (EC) no. 1935/2004 of 27 October 2004

The products meet the requirements of §26 of Act No.258/2000 as amended. The products meet the requirements of RoHS Directive 2015/863/EU, 10/2011, 517/2014, 2015/1094, 2015/1095.

Attention, the manufacturer gives up any responsibility in case of direct and indirect damage that is relate to poor installation, incorrect intervention or adjustments, insufficient maintenance, incorrect by using and which are eventually caused by other causes that the points referred to in the conditions sales. This appliance is intended only for professional use and must be operated by qualified by persons. Parts that have been secured by the manufacturer or authorized worker after the setting rebuild.

2. TECHNICAL DATA

The label with technical data is located on the side or back panel of the device. Please read the wiring diagram and all the following information in the attached manual before installation.

Net Width [mm]	Net Depth [mm]	Net Height [mm]	Net Weight [kg]	Power electric [kW]	Loading
847	2090	2090	127.00	0.526	230 V / 1N - 50 Hz

3. LOCATION ELECTRIC

For the correct operation and placement of the appliance, it is necessary to observe the following all prescribed standards for the given market. Unpack the device and check that the device has not been damaged during transport. Place the device on a horizontal surface (maximum unevenness up to 2°). Small unevenness can be leveled with adjustable feet. If the device will be placed in such a way that it will be in contact with the walls of the furniture, these must withstand a temperature of up to 60°C. Installation, adjustment, commissioning must be performed by a qualified person who is authorized to perform such operations, according to applicable standards. The device can be installed separately or in series with devices of our production. A minimum distance of 10 cm from flammable materials must be observed. In this case, it is necessary to secure the appropriate modifications to ensure the thermal insulation of the combustible parts. The appliance must only be installed on a non-flammable surface or against a non-flammable wall. **Parts of the appliance provided by the manufacturer. or his representative, the worker performing the installation may not rebuild the product.**

4. SAFETY MEASURES FOR FIRE PROTECTION

- the appliance may only be operated by adults
- the appliance may be used safely in accordance with applicable market standards:

Fire protection in spaces with special risk or danger

Protection against the effects of heat

- the appliance must be placed so that it stands or hangs firmly on a non-combustible surface

Objects of flammable substances must not be placed on the appliance at a distance less than a safe distance from it (the smallest distance between the appliance and flammable substances is 10 cm).

Table: degree of flammability of building materials included in st. flammability of substances and products

Degree of flammability	Building materials
A - non-flammable	granite, sandstone, concrete, brick, ceramic tiles, plaster
B - Not easily flammable	Acumin, Heraclitus, Lihnos, Itaver
C1 - highly flammable	wood, hardwood, plywood, hard paper, umakart
C2 - moderately flammable	chipboards, solodur, cork boards, rubber, flooring
C3 - Highly flammable	wood fiber boards, polystyrene, polyurethane, PVC

- information on the degree of flammability of common building materials is given in the table above. Appliances must be installed in a safe manner. During installation, the relevant design, safety and hygiene regulations must also be respected:
- fire safety of local appliances and heat sources
- fire protection in areas with special risk or danger
- protection against the effects of heat

5. INSTALLATION

Important: The manufacturer does not provide any warranty for defects arising as a result of incorrect use, failure to follow the instructions contained in the attached user manual and mishandling of appliances. Installation, modification and repair of appliances for large kitchens, as well as their dismantling due to possible damage to the gas supply, can only be carried out on the basis of a maintenance contract, this contract can be concluded with an authorized dealer, while technical regulations and standards and regulations must be observed regarding installation, electrical supply, gas connection and work safety. Technical instructions for installation and adjustment, for use by specialized technicians ONLY. The instructions that follow refer to a technician qualified for installation to carry out all operations in the most correct manner and according to the applicable standards. Any activity related to regulation etc. must only be performed with the device disconnected from the network. If it is necessary to keep the appliance under voltage, the utmost care must be taken. The type of appliance for extraction is declared on the nameplate, it is an A1 appliance.

6. CONNECTING THE ELECTRICAL CABLE TO THE NETWORK

Installation of the electrical supply - this supply must be separately secured. Ato with the corresponding circuit breaker of rated current depending on the power input of the installed device. Check the power consumption of the device on the production label on the back panel (or side) of the device. The connected ground wire must be longer than the other wires. Connect the device directly to the network, it is necessary to insert a switch between the device and the device with a minimum distance of 3 mm between the individual contacts, which corresponds to the applicable standards and load. The earth supply (yellow-green) must not be interrupted by this switch. Connect the device to the mains if the socket has adequate protection. In any case, the supply cable must be located so that it does not reach a temperature of 50 degrees higher than the environment at any point. Before the appliance is connected to the network, it is necessary to first make sure that:

- the supply circuit breaker and the internal distribution can withstand the current load of the appliance (see matrix label)
- the distribution board is equipped with effective grounding according to the standards of the relevant market and the conditions given by law
- the socket or switch in the supply is easily accessible from the appliance
- the electrical supply to the device must be made of oil-resistant material

We disclaim any responsibility in the event that these standards are not respected and in the event of a violation of the above principles. Before first use, you must clean the device, see chapter """"cleaning and maintenance"""". The appliance must be grounded using a screw with a grounding mark.

- Do not insert the plug of the power supply into the electrical outlet. sockets and do not pull out the zel. sockets with wet hands and pulling on the power cord!
- Do not use extension cords or multiple sockets.
- **The mains connection point must have a maximum of the following impedance: ZMAX = 0.042 + j 0.026 Ω for the phase conductors and 0.028 + j 0.017 Ω for the neutral conductor.**

Model	mm	kg	V / Hz	kW	Vnitřní rozměr L / GN	°C
ENF 700	733 x 847 x 2090	118	230 / 50-60	0,526	458 / 3x GN 2/1	-24 až -10
ENF 700 L	733 x 847 x 2090	118	230 / 50-60	0,526	458 / 3x GN 2/1	-24 až -10

ENF 700 S	733 x 847 x 2090	118	230 / 50-60	0,526	458 / 3x GN 2/1	-24 až -10
ENF 700 G	733 x 867 x 2090	134	230 / 50-60	0,526	458 / 3x GN 2/1	-24 až -10
ENF 700 G S	733 x 867 x 2090	134	230 / 50-60	0,526	458 / 3x GN 2/1	-24 až -10
ENF 1400	1466 x 847 x 2090	192	230 / 50-60	0,526	916 / 6x GN 2/1	-24 až -10
ENF 1400 L	1466 x 847 x 2090	192	230 / 50-60	0,526	916 / 6x GN 2/1	-24 až -10
ENF 1400 S	1466 x 847 x 2090	192	230 / 50-60	0,526	916 / 6x GN 2/1	-24 až -10
ENF 1400 G	1466 x 867 x 2090	223	230 / 50-60	0,526	916 / 6x GN 2/1	-24 až -10
ENF 1400 G S	1466 x 867 x 2090	223	230 / 50-60	0,526	916 / 6x GN 2/1	-24 až -10

ENR 700	733 x 847 x 2090	118	230 / 50-60	0,130	458 / 3x GN 2/1	-2 až +7
ENR 700 L	733 x 847 x 2090	118	230 / 50-60	0,130	458 / 3x GN 2/1	-2 až +7
ENR 700 S	733 x 847 x 2090	118	230 / 50-60	0,130	458 / 3x GN 2/1	-2 až +7
ENR 700 G	733 x 867 x 2090	134	230 / 50-60	0,130	458 / 3x GN 2/1	-2 až +7
ENR 700 G S	733 x 867 x 2090	134	230 / 50-60	0,130	458 / 3x GN 2/1	-2 až +7
ENR 1400	1466 x 847 x 2090	192	230 / 50-60	0,175	916 / 6x GN 2/1	-2 až +7
ENR 1400 L	1466 x 847 x 2090	192	230 / 50-60	0,175	916 / 6x GN 2/1	-2 až +7
ENR 1400 S	1466 x 847 x 2090	192	230 / 50-60	0,175	916 / 6x GN 2/1	-2 až +7
ENR 1400 G	1466 x 867 x 2090	223	230 / 50-60	0,175	916 / 6x GN 2/1	-2 až +7
ENR 1400 G S	1466 x 867 x 2090	223	230 / 50-60	0,175	916 / 6x GN 2/1	-2 až +7

ENFZ 700	733 x 847 x 2090	131	230 / 50-60	0,526	458 / max. 24x GN 2/1	-24 až -10
ENFZ 700 L	733 x 847 x 2090	131	230 / 50-60	0,526	458 / max. 24x GN 2/1	-24 až -10
ENFZ 700 S	733 x 847 x 2090	131	230 / 50-60	0,526	458 / max. 24x GN 2/1	-24 až -10
ENFZ 900	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,526	638 / max. 24x GN 2/1	-24 až -10
ENFZ 900 L	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,526	638 / max. 24x GN 2/1	-24 až -10
ENFZ 900 S	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,526	638 / max. 24x GN 2/1	-24 až -10

ENRP 700	733 x 847 x 2090	127	230 / 50-60	0,130	458 / 20 ližin	-2 až +7
ENRP 700 L	733 x 847 x 2090	127	230 / 50-60	0,130	458 / 20 ližin	-2 až +7
ENRP 700 S	733 x 847 x 2090	127	230 / 50-60	0,130	458 / 20 ližin	-2 až +7
ENRP 900	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,175	638 / 20 ližin	-2 až +7
ENRP 900 L	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,175	638 / 20 ližin	-2 až +7
ENRP 900 S	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,175	638 / 20 ližin	-2 až +7

ENFP 700	733 x 847 x 2090	127	230 / 50-60	0,526	458 / 20 ližin	-24 až -10
ENFP 700 L	733 x 847 x 2090	127	230 / 50-60	0,526	458 / 20 ližin	-24 až -10
ENFP 700 S	733 x 847 x 2090	127	230 / 50-60	0,526	458 / 20 ližin	-24 až -10
ENFP 900	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,526	638 / 20 ližin	-24 až -10
ENFP 900 L	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,526	638 / 20 ližin	-24 až -10
ENFP 900 S	803 x 1019 x 2090	128	230 / 50-60	0,526	638 / 20 ližin	-24 až -10

Připojení elektrického kabelu do sítě:

Před připojením spotřebiče k elektrické instalaci je nutné prověřit, zda byla nová, nebo opravená elektroinstalace řádně zapojena jeho zhotovitelem a zda byla vyhotovena revizní zpráva o schopnosti bezpečného provozu elektrického rozvodu. Bez splnění této podmínky nedoporučujeme spotřebič k elektrické síti připojovat!

Instalace elektrického přívodu – Přívodní kabel ke spotřebiči musí být samostatně jištěn odpovídajícím jističem jmenovitého proudu v závislosti na příkonu a typu instalovaného přístroje. Doporučená hodnota

jističe pro typ spotřebiče je uvedena v tabulce hodnot. Příkon přístroje zkontrolujte na výrobním štítku na zadní části přístroje.

Přístroj připojte přímo na síť, je nezbytné vložit mezi spotřebič a síť vypínač s minimální vzdáleností 3mm mezi jednotlivými kontakty, který odpovídá platným normám a zatížením. Přívod uzemnění (žlutozelený) nesmí být tímto spínačem přerušen.

Přívodní kabel musí být umístěn tak, aby v žádném bodě nedosáhl teploty o 50° C vyšší než prostředí.

Musí být veden tak, aby nemohlo dojít k jeho mechanickému poškození při běžném provozu a údržbě, dostatečně a přiměřeně dlouhý, aby umožnil manipulaci spotřebiče v případě servisu.

Před připojením spotřebiče k síti elektrického napětí je nutné zkontrolovat zdali:

• přívodní jistič a vnitřní rozvod snesou zatížení spotřebiče (viz štítek matrice)
• rozvod je vybaven účinným uzemněním podle norem (ČSN) a podmínek daných zákonem
• zásuvka nebo vypínač v přívodu jsou dobře přístupné od spotřebiče

Doporučujeme používat pružné kabely v provedení H07RN-F pokud není v návodu k instalaci uvedeno jinak (TO je návod k instalaci !!) , nebo kabel schválený ČSN pro typ spotřebiče s ohledem na jeho umístění a charakter provozu. Zemnící vodič (žluto-zelený) musí být delší než ostatní vodiče a nesmí být připojen k přepínači, nebo jinak přerušen. Kabely musí být volně umístěny a nesmí překážet běžnému provozu, musí být dostatečně daleko od pracovní plochy, dostatečně dlouhé, aby bylo možné se spotřebičem manipulovat v případě úklidu a servisu. Kabel nesmí přijít do styku s hořlavými materiály, jako jsou koberce, ubrusy, apod., nesmí být vystaven působení ostrých předmětů a mechanicky namáhán.

Zemnící vodič „PE” musí být zapojen do všech elektrických spotřebičů, které mají šrouby nebo svorky s označením
„PE”. Pro každé zařízení se doporučuje připojit samostatný ochranný vodič „PE”.

Doporučený rozměr přívodního kabelu pro typ spotřebiče je uvedený v tabulce hodnot.

Pevně připojené spotřebiče a spotřebiče vybavené zemnící svorkou, nebo svorníkem, musí být připojeny k ochrannému zemnícímu vodiči. Do obvodu každého spotřebiče doporučujeme zapojit samostatný proudový chránič.

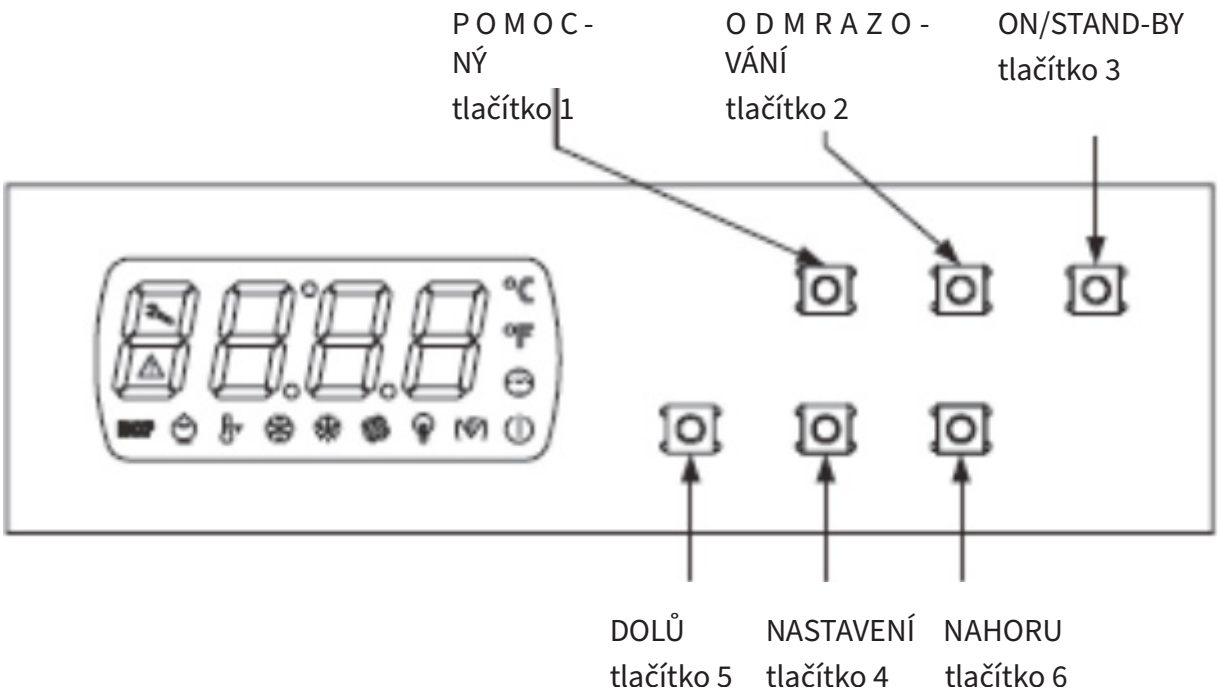
Po připojení spotřebiče k elektrické síti musí být provedena kontrola a vyhotovena revizní zpráva o bezpečném provozu spotřebiče.

VZDÁVÁME SE JAKÉKOLI ZODPOVĚDNOSTI V PŘÍPADĚ, ŽE TATO VÝŠE UVEDENÁ PRAVIDLA, DOPORUČENÍ A PŘÍSLUŠNÉ PLATNÉ NORMY NEBUDOU RESPEKTOVÁNY

7. NÁVOD K POUŽITÍ

Úvodní signály

Uživatelské rozhraní se skládá z vlastního 4místného displeje (s desetinnou čárkou a funkčními ikonami) a šesti tlačítky (SET, UP, DOWN, DEFROST, AUXILIARY a ON/STAND-BY).



Provozní stavy:

• stav „on“ (přístroj je napájený a zapnutý: regulátory mohou být zapnuty)

• pohotovostní stav „stand-by“ (přístroj je napájen, ale je vypnutý prostřednictvím softwaru: regulátory jsou vypnuté)

• stav „off“ (přístroj není napájen)

Výrazem „spuštění“ se dále rozumí přechod z pohotovostního stavu do stavu zapnuto; výraz „zastavení“ pak znamená přechod ze stavu zapnuto do pohotovostního stavu.

Po opětovném zapnutí napájení přístroj zobrazí stav, ve kterém byl před jeho odpojením.

Manuální zapínání / vypínání přístroje

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte tlačítko ON/STAND-BY a podržte 2 sekundy: LED dioda „on/stand-by“ zhasne/se rozsvítí

Modely EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215:

Pomocí multifunkčního vstupu je možné přístroj vzdáleně zapnout / vypnout.

Displej

Pokud je přístroj zapnut během normálního provozu, na displeji se objeví teplota buňky, s výjimkou odmrazování, kdy přístroj zobrazí teplotu nastavenou parametrem d6. Pokud je přístroj vypnut, vypne se displej.

Zobrazení teploty výparníku (kromě EVX201)

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek

• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „Pb2“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET

Ukončení procesu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET a počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund
• pomocí tlačítek UP a DOWN zobrazte na displeji teplotu buňky a poté počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund
Případně:

• použijte tlačítko ON / STAND-BY
Pokud chybí sonda výparníku (parametr P3 = 0), nezobrazí se štítek „Pb2“.

Zobrazení teploty kondenzátoru (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215)

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek
• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „Pb3“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET

Ukončení procesu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET a počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund
• pomocí tlačítek UP a DOWN zobrazte na displeji teplotu buňky a poté počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund

Případně:
• použijte tlačítko ON / STAND-BY
Pokud chybí sonda kondenzátoru (parametr P4 = 0), nezobrazí se štítek „Pb3“.

Aktivace / deaktivace funkce přechlazení

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčena, a že neprobíhá žádný jiný proces, že neprobíhá odmrazování a/nebo odkapávání a že ventilátor výparníku je vypnut (dva poslední kromě EVX201)
• stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítko UP: rozsvítí se LED dioda přechlazení
Během funkce přechlazení je požadovaná provozní hodnota snížena o teplotu stanovenou parametrem r5. Proces trvá po dobu stanovenou parametrem r6. Během přechlazení se nikdy neaktivuje odmrazování. Po uplynutí intervalu odmrazování, když je funkce v procesu, odmrazování bude aktivováno na konci funkce.

Manuální aktivování odmrazování

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces; ujistěte se, že funkce přechlazení neprobíhá
• stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítko DEFROSTING

(ODMRAZOVÁNÍ) Modely EVX203, EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215:

Pokud je funkce sondy výparníku shodná s funkcí sondy odmrazování (parametr P3 = 1) a po aktivaci odmrazování je teplota výparníku vyšší než teplota stanovená parametrem d2, funkce odmrazování se neaktivuje.

Provoz pro nízké a vysoké procento relativní vlhkosti

(kromě EVX201 a za předpokladu, že parametr F0 je nastaven na 5)

Během provozu pro nízké procento relativní vlhkosti bude ventilátor výparníku zapnut, pokud je kompresor vypnut (parametr F4 určuje dobu trvání vypnutí, zatímco parametr F5 určuje dobu trvání zapnutí).

Během provozu pro vysoké procento relativní vlhkosti je ventilátor výparníku vždy zapnutý.

V obou případech má účinek parametr F1.

Manuální aktivace provozu pro nízké a vysoké procento relativní vlhkosti (kromě EVX201 a za předpokladu, že parametr F0 je nastaven na 5)

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte tlačítko AUXILIARY na 4 sekundy: na displeji se na 10 sekund objeví „rhL“ (provoz pro nízké procento relativní vlhkosti) nebo „rhH“(provoz pro vysoké procento relativní vlhkosti)

Obnovení normálního zobrazení před dokončením procesu:

• stiskněte tlačítko.

Aktivaci provozu pro nízké nebo vysoké procento relativní vlhkosti je možné provést prostřednictvím parametru F6.

Pokud není parametr F0 nastaven na 5, stisknutím tlačítka AUXILIARY na displeji zobrazíte „- - - -“ na 1 sekundu.

Zobrazení typu probíhajícího provozu (pro nízké a vysoké procento relativní vlhkosti, ale kromě EVX201 a za předpokladu, že parametr F0 je nastaven na 5)

• ujistěte se, že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a uvolněte tlačítko AUXILIARY: na displeji se na 10 sekund objeví „rhL“ (provoz pro nízké procento relativní vlhkosti) nebo „rhH“ (provoz pro vysoké procento relativní vlhkosti)

Obnovení normálního zobrazení před dokončením procesu:

• stiskněte tlačítko.

Pokud není parametr F0 nastaven na 5, stisknutím tlačítka AUXILIARY:

• na displeji zobrazíte „- - - -“ na 1 sekundu, pokud není klávesnice uzamčená

• zobrazíte štítek „Loc“ na 1 sekundu, pokud je klávesnice uzamčená

Úspora energie (kromě modelu EVX201)

Během funkce „úspory energie“ se požadovaná provozní hodnota zvýší o teplotu, kterou jste nastavili po-

mocí parametru r4, a ventilátor výparníku se cyklicky zapíná za předpokladu, že je parametr F0 nastaven na hodnotu 1 nebo 2 (parametr F13 stanovuje dobu, po kterou je ventilátor vypnutý, a parametr F14 stanovuje dobu, po kterou je ventilátor zapnutý).

Po uplynutí doby nastavené parametrem i10 (bez aktivace digitálního vstupu dveřního spínače a za předpokladu, že teplota ve vitríně dosáhla požadované provozní teploty), automaticky se aktivuje funkce „úspory energie“ (dokud bude vstup aktivován).

Aktivace / deaktivace funkce „úspory energie“ s účinkem pouze na kompresor (EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215)

Prostřednictvím víceúčelového vstupu je možné aktivovat / deaktivovat funkci „úspory energie“ na dálku.

Funkci „úspora energie“ lze aktivovat také v reálném čase na dobu, kterou jste nastavili parametrem HE1. V takovém případě je možné nastavit dobu trvání funkce pomocí parametru HE2.

Uzamčení / odemčení klávesnice

Uzamčení klávesnice:
• ujistěte se, že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte tlačítka DOWN a ON/STAND-BY na 1 sekundu: na displeji se na 1 sekundu objeví „Loc“

Pokud je klávesnice zamčená, je zakázáno následující:
• manuální zapínání / vypínání přístroje
• zobrazení teploty výparníku
• zobrazení teploty kondenzátoru
• aktivace / deaktivace funkce přechlazení
• manuální aktivace odmrazování
• aktivace provozu pro nízké nebo vysoké procento relativní vlhkosti a naučení typu procesu
• viz informace týkající se alarmů HACCP
• zrušení seznamu alarmů HACCP
• změna data a času
• změna požadované provozní hodnoty
• zobrazení provozních hodin kompresoru
• zrušení provozních hodin kompresoru

Tyto procesy způsobí zobrazení štítku „Loc“ na 1 sekundu.

Odemčení klávesnice:
• stiskněte tlačítka DOWN a ON/STAND-BY na 1 sekundu: na displeji se na 1 sekundu objeví „UnL“

Ztišení bzučáku

• ujistěte se, že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte tlačítko (první stisknutí tlačítka nemá účinek související s tlačítkem)
Modely EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215:

Pokud je parametr u1 a/nebo parametr u11 nastaven na 3 a parametr u4 na 1, stisknutím tlačítka také deaktivujete výstup alarmu.

Pokud je parametr u9 nastaven na 0, bzučák se neaktivuje.

NASTAVENÍ

Nastavení data a aktuálního času (pouze modely EVX214 a EVX215)

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte tlačítko DOWN a podržte 1 sekundu: na displeji se objeví první dostupný štítek
• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „rtc“ Změna roku:
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET: na displeji se objeví „yy“ a dvě číslice roku, poté zabliká LED dioda hodin
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN

Změna měsíce:
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET při změně roku: na displeji se objeví „nn“ a dvě číslice měsíce
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN

Změna dne v měsíci:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET při změně měsíce: na displeji se objeví „dd“ a dvě číslice dne
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN

Změna hodin:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET při změně dne v měsíci: na displeji se objeví „hh“ a dvě číslice hodin
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN
Hodiny jsou zobrazeny v 24hodinovém formátu.

Změna minut:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET při změně hodin: na displeji se objeví „nn“ a dvě číslice minut
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu 15 sekund: LED dioda hodin zhasne.

Ukončení procesu:
• pomocí tlačítek UP a DOWN zobrazte na displeji teplotu buňky a poté počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund

Případně:

• stiskněte a uvolněte tlačítko ON/STAND-BY

Nastavení požadované provozní hodnoty

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET: LED dioda kompresoru zabliká
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN viz také parametry r1, r2 a r3
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu 15 sekund: LED dioda kompresoru zhasne a přístroj ukončí proces.

Ukončení procesu před dokončením operace:

• ponechte v nečinnosti po dobu 15 sekund (uloží se veškeré změny). Požadovanou provozní hodnotu lze nastavit také
prostřednictvím SP parametru.
Výběr parametru:

• stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN. Změna parametru:
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu 15 sekund Ukončení procesu:
• stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítko UP a DOWN a počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund (všechny změny budou uloženy)
Po změně parametrů přerušte napájení přístroje.

Obnovení továrního nastavení

Zahájení procesu:

• ujistěte se, že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítka UP a DOWN: na displeji se objeví „PA“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN a nastavte „149“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu 15 sekund
• stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítka UP a DOWN: na displeji se objeví „dEF“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN a nastavte „1“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu
15 sekund: na displeji se na 4 sekundy rozbliká „dEF“ a poté přístroj ukončí proces
• přerušte napájení přístroje

Ukončení procesu před dokončením operace:
• během procesu stiskněte a 4 sekundy podržte tlačítka UP a DOWN (tj. před nastavením „1“: nastavení nebudou uložena).
Ujistěte se, aby byla tovární nastavení vhodná.

FUNKCE HACCP

Úvodní poznámky
Modely EVX201, EVX203, EVX204, EVX205 a EVX215:

Přístroj dokáže uložit až 3 HACCP alarmy. Přístroj poskytuje následující informace:
• kritické hodnoty
• dobu trvání alarmu (od 1 minuty do 99 hodin a 59 minut, částečně během alarmu).

KÓD	TYP ALARMU (KRITICKÁ HODNOTA)
AL	alarm minimální teploty (minimální teplota buňky během alarmu tohoto typu)
AH	alarm maximální teploty (maximální teplota buňky během alarmu tohoto typu)
id	alarm vstupu dveřního mikrospínače (maximální teplota buňky během alarmu tohoto typu); viz také parametr i4

Důležitá upozornění:

• kódy se zobrazují v pořadí uvedeném v tabulce
• přístroj ukládá alarmy minimálních a maximálních teplot za předpokladu, že teplota související s alarmem je teplota
buňky (parametr A0 = 0)
• přístroj aktualizuje informace týkající se alarmu za předpokladu, že kritická hodnota nového alarmu je kritičtější
než hodnota uloženého alarmu, nebo za předpokladu, že informace již byly zobrazeny
• pokud je přístroj vypnut, nebudou uloženy žádné alarmy.

Jakmile problém způsobující alarm zmizí, displej se vrátí do normálního provozu.

LED dioda funkce HACCP poskytuje informace týkající se stavu uložení alarmu HACCP.
Modely EVX214 a EVX215:

Přístroj dokáže uložit až 9 alarmů HACCP, a poté poslední alarm nahradí ten nejstarší.

Přístroj poskytuje následující informace:
• kritickou hodnotu
• datum a čas signalizace alarmu
• dobu trvání alarmu (od 1 minuty do 99 hodin a 59 minut, částečně během alarmu).

KÓD	TYP ALARMU (KRITICKÁ HODNOTA)
AL	alarm minimální teploty (minimální teplota buňky během alarmu)
AH	alarm maximální teploty (maximální teplota buňky během alarmu)
id	alarm vstupu dveřního mikrospínače (maximální teplota buňky během alarmu), viz také parametr i4
PF	alarm přerušení napájení (teplota buňky, když je přístroj obnoven), viz také parametry A10 a A12

Poznámky:

• přístroj ukládá alarmy minimálních a maximálních teplot za předpokladu, že teplota související s alarmem je teplota
buňky (parametr A0 = 0)
• aby nedošlo k opakovanému ukládání alarmů v důsledku přerušení napájení, odpojte napájení, když je

přístroj vypnut

• pokud je doba trvání alarmu přerušení napájení dostatečně dlouhá, aby způsobila chybu hodin (kód „rtc“), přístroj

neposkytne informace o délce trvání alarmu

• pokud je přístroj vypnut, nebudou uloženy žádné alarmy.

Jakmile problém způsobující alarm zmizí, displej se vrátí do normálního provozu, s výjimkou alarmu přerušení napájení (kód „PF“), který vyžaduje manuální obnovu normálního zobrazení.

Manuální obnova normálního zobrazení:

• stiskněte tlačítko.

Pokud je parametr u1 a/nebo parametr u11 nastaven na 3, stisknutím tlačítka také deaktivujete výstup alarmu.

LED dioda funkce HACCP poskytuje informace týkající se stavu uložení alarmů.

Zobrazení informací o alarmu HACCP

Modely EVX201, EVX203, EVX204, EVX205 a EVX215:

Zahájení procesu:

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek

• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „LS“

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET: na displeji se objeví jeden z kódů uvedených v tabulce v odstavci 6.1.

Výběr alarmu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN (k výběru například „AH“)

Zobrazení informací o alarmu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET: LED dioda HACCP přestane blikat a zůstane trvale rozsvícená a na displeji se objeví následující pořadí informací (například):

INFO	**VÝZNAM**
8.0	kritická hodnota je 8°C / 8°F
dur	displej zobrazí dobu trvání alarmu
h01	alarm se na 1 hodinu vypnul (data pokračují…)
n15	alarm trval 1 hodinu a 15 minut
AH	byl vybrán alarm

Displej zobrazuje každou zprávu na dobu 1 sekundy. Ukončení sekvence informací:

• stiskněte a uvolněte tlačítko ON/STAND-BY: na displeji se objeví vybraný alarm (například „AH“)

Ukončení procesu:

• ukončení sekvence informací

• pomocí tlačítek UP a DOWN zobrazte na displeji teplotu buňky a poté počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund

Případně:

• ukončete sekvenci informací

• stiskněte a uvolněte tlačítko ON/STAND-BY

Pokud nemá přístroj uložené alarmy, nezobrazí se štítek „LS“.

Modely EVX214 a EVX215:

Zahájení procesu:

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces

• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek

• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „LS“

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET: na displeji se objeví poslední kód alarmu (nebo spíše jeden z kódů uvedených v tabulce v odstavci 6.1.) a následně „1“; čím vyšší číslo následující po kódu alarmu, tím starší je alarm.

Výběr alarmu:

• výběr proveďte pomocí tlačítek UP a DOWN (například „AH3“).

Zobrazení informací ohledně alarmu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET: LED dioda HACCP přestane blikat a zůstane trvale rozsvícená a na displeji se objeví následující pořadí informací (například):

INFO	**VÝZNAM**
8.0	kritická hodnota je 8°C / 8°F
StA	displej zobrazí datum a hodinu signalizace alarmu
y09	alarm byl signalizován v roce 2009 (data pokračují…)
n03	alarm byl signalizován v roce 2009 (data pokračují…)
d26	alarm byl signalizován 26.3.2009
h16	alarm byl signalizován v 16:00 (další data pokračují)
n30	alarm byl signalizován v 16:30
dur	displej zobrazí dobu trvání alarmu
h01	alarm trval 1 hodinu (další data pokračují)
n15	alarm trval 1 hodinu a 15 minut
AH3	byl vybrán alarm

Displej zobrazuje každou zprávu na dobu 1 sekundy. Ukončení sekvence informací:

• stiskněte a uvolněte tlačítko ON/STAND-BY: na displeji se objeví vybraný alarm (například „AH3“)

Ukončení procesu:

• ukončete sekvenci informací
• pomocí tlačítek UP a DOWN zobrazte na displeji teplotu buňky nebo počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund
Případně:

• ukončete sekvenci informací
• stiskněte a uvolněte tlačítko ON/STAND-BY

Pokud nemá přístroj uložené alarmy, nezobrazí se štítek „LS“.

Zrušení seznamu alarmů HACCP

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek
• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „rLS“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN a nastavte „149“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu
15 sekund: na displeji se na 4 sekundy rozbliká „- - - -“ a LED dioda HACCP zhasne a poté přístroj ukončí proces
Pokud nemá přístroj uložené alarmy, nezobrazí se štítek „rLS“.

VÝPOČET PROVOZNÍCH HODIN KOMPRESORU (kromě EVX201)

Úvodní poznámky

Přístroj dokáže uložit až 9 999 hodin provozu kompresoru, po jejichž uplynutí začne blikat „9999“.

Zobrazení provozních hodin kompresoru

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek
• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „CH“
• stiskněte a uvolněte tlačítko

SET Ukončení procesu:

• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund
• pomocí tlačítek UP a DOWN zobrazte na displeji teplotu buňky nebo počkejte v nečinnosti po dobu 60 sekund

Případně:

• stiskněte a uvolněte tlačítko ON/STAND-BY

Zrušení provozních hodin kompresoru

• ujistěte se, že klávesnice není uzamčená, a že neprobíhá žádný jiný proces
• stiskněte a 1 sekundu podržte tlačítko DOWN: na displeji se objeví první dostupný štítek
• pomocí tlačítka UP nebo DOWN zvolte „rCH“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET
• do 15 sekund stiskněte a uvolněte tlačítko UP nebo DOWN a nastavte „149“
• stiskněte a uvolněte tlačítko SET nebo počkejte v nečinnosti po dobu 15 sekund: na displeji se na 4 sekundy rozbliká „- - - -“ a poté přístroj ukončí proces

LED	VÝZNAM
	LED kontrolka kompresoru Pokud LED dioda svítí, kompresor je zapnutý. Pokud LED dioda bliká: • požadovaná provozní hodnota je v procesu změny • probíhá ochrana kompresoru - parametry C0, C1, C2 - parametr i7 (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215)

LED	VÝZNAM
	LED dioda odmrazování Pokud svítí: • odmrazování probíhá, pokud bliká: • probíhá předběžné odkapávání: - parametr d16 (kromě EVX201) • požadováno odmrazování, ale probíhá ochrana kompresoru: - parametry C0, C1 a C2 (kromě EVX201) • probíhá odkapávání: - parametr d7 (kromě EVX201) probíhá ohřev chladicí kapaliny:
	svítí LED dioda ventilátoru výparníku Pokud svítí, ventilátor výparníku je zapnutý (kromě EVX201). Pokud bliká, ventilátor výparníku je deaktivovaný.
	LED dioda světla buňky Pokud bliká, světlo buňky bylo na dálku zapnuto. - parametr i0 (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215 a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 0)
	LED dioda multifunkce Pokud svítí: • dveřní rezistory budou zapnuty (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215, a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo u11 je nastaven na 4) • ventil výparníku bude zapnut (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215, a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo u11 je nastaven na 5) • ventilátor kondenzátoru bude zapnut (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215, a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo u11 je nastaven na 6) Pokud bliká: • pomocný výstup byl na dálku zapnut: - parametr i5 (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215 a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 2) • došlo ke zpoždění ve vypnutí ventilátoru kondenzátoru: - parametr F12 (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215) pouze a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 6
	LED dioda hodin pokud bliká, probíhá změna dne a aktuálního času (pouze EVX214 a EVX215)
HACCP	LED dioda HACCP pokud svítí, nezobrazují se všechny informace týkající se alarmů HACCP pokud bliká, přístroj ukládá alespoň jeden nový alarm HACCP pokud nesvítí, zobrazují se všechny informace týkající se alarmů HACCP nebo byl zrušen seznam alarmů HACCP

	LED dioda úspory energie pokud svítí, běží funkce úspory energie (kromě EVX201) - parametry r4, F13, F14, i5, i10, HE1 a HE2
 	LED dioda údržby pokud svítí, je vyžadována údržba kompresoru (kromě EVX201): - parametr C10
	LED dioda přechlazení pokud svítí, probíhá funkce přechlazení - parametry r5 a r6
	LED dioda alarmů pokud svítí, probíhá alarm nebo chyba
°C	LED dioda stupňů Celsia pokud svítí, teplota se zobrazí ve stupních Celsia: - parametr P2
°F	LED dioda stupňů Fahrenheita pokud svítí, teplota se zobrazí ve stupních Fahrenheita: - parametr P2

LED	**VÝZNAM**
 8.2	LED dioda „on/stand-by“ pokud svítí, přístroj je v pohotovostním režimu „stand-by“ Popis/vysvětlení signálů

INFO	**VÝZNAM**
rhL	provoz z důvodu nízkého procenta relativní vlhkosti v procesu
rhH	provoz z důvodu vysokého procenta relativní vlhkosti v procesu
Loc	klávesnice je uzamčená: - viz odstavec 4.10 požadovaná provozní hodnota je zablokovaná: - parametr r3
- - - -	Požadovaná operace není dostupná.

ALARMY

INFO	**VÝZNAM**
AL	Alarm minimální teploty (alarmy HACCP) Řešení: • zkontrolujte teplotu v buňce (pouze EVX201) • zkontrolujte teplotu související s alarmem (kromě EVX201) • viz. - parametry A1 a A2 (pouze EVX201) - viz parametry A0, A1 a A2 (kromě EVX201) Hlavní důsledky: • přístroj uloží alarm (pouze EVX201) • pokud je parametr A0 nastaven na 0, přístroj uloží alarm (kromě EVX201) • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)
AH	Alarm maximální teploty (alarmy HACCP) Řešení: • zkontrolujte teplotu v buňce • viz. parametry A4 a A5 Hlavní důsledky: • přístroj uloží alarm • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)
id	Alarm vstupu dveřního mikrospínače (alarmy HACCP) Řešení: • ověřte příčinu aktivace vstupu • viz parametry i0,iA1 a i4 Hlavní důsledky: • účinek stanovený parametrem i0 • pokud je parametr nastaven na 1, přístroj uloží alarm za předpokladu, že není parametr i2 nastaven na -1 • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)

PF	Alarm přerušení napájení (alarmy HACCP, pouze EVX214 a EVX215) Řešení: • ověřte příčinu přerušení napájení • parametry A10 a A12 jsou zobrazeny • stiskněte tlačítko a obnovte normální zobrazení Hlavní důsledky: • pokud přerušení napájení trvá déle než je stanoveno parametrem A10, přístroj uloží alarm • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)
iA	Alarm multifunkčního vstupu (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215) Řešení: • ověřte příčinu aktivace vstupu • parametry i5 a i6 se zobrazí Hlavní důsledky: • účinek stanovený parametrem i5 • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)
iSd	Alarm tlakového spínače (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215) Řešení: • ověřte příčinu aktivace vstupu • zobrazí se parametry i5, i6, i7 a i9 • přístroj vypněte a opět zapněte nebo přerušte napájení Hlavní důsledky: • regulátory se vypnou • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)

INFO	**VÝZNAM**
COH	Alarm přehřátého kondenzátoru (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215) Řešení: • zkontrolujte teplotu kondenzátoru • zobrazí se parametr C6 Hlavní důsledky: • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3) • pokud je parametr u1 a/nebo parametr u11 nastaven na 6, ventilátor kondenzátoru se zapne
CSd	Alarm zablokovaného kompresoru (pouze EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215) Řešení: • zkontrolujte teplotu kondenzátoru • zobrazí se parametr C7 • přístroj vypněte a opět zapněte: pokud je při opětovném zapnutí zařízení teplota kondenzátoru stále vyšší než teplota stanovená parametrem C7, odpojte napájení a kondenzátor vyčistěte Hlavní důsledky: • kompresor a ventilátor výparníku se vypne • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)
dFd	vypnutí alarmu odmrazování z důvodu dosažení maximálního času (kromě EVX201) Řešení: • ověřte, zda není poškozena sonda ve výparníku • viz parametry d2, d3 a d11 • stiskněte tlačítko a obnovte normální zobrazení Hlavní důsledky: • přístroj pokračuje v normálním provozu

Jakmile problém způsobující alarm zmizí, přístroj obnoví normální fungování, s výjimkou následujících alarmů:

• alarm přerušení napájení (kód „PF“), který vyžaduje stisknutí tlačítka

• alarm tlakového spínače (kód „iSd“), který vyžaduje vypnutí zařízení nebo dočasné přerušení napájení

• alarm zablokování kompresoru kvůli teplotě v kondenzátoru (kód „CSd“), který vyžaduje vypnutí zařízení nebo dočasné přerušení napájení

• alarm odmrazování vypnut, protože bylo dosaženo maximální doby (kód „dFd“), což vyžaduje stisknutí tlačítka.

CHYBY

INFO	**VÝZNAM**

Pr1	Chyba sondy v buňce Řešení: • ověřte, zda jde o sondu typu NTC • ověřte, zda není sonda poškozena • ověřte připojení přístroj-sonda • zkontrolujte teplotu v buňce Hlavní důsledky: • činnost kompresoru záleží na parametrech C4 a C5 • odmrazování nebude aktivováno • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3) • dveřní rezistory budou vypnuty (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215, a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo u11 je nastaven na 4) • ventil výparníku bude odpojen (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215, a za předpokladu, že parametr u1 a/nebo u11 je nastaven na 5)
Pr2	Chyba sondy výparníku (kromě EVX201) Řešení: • stejně jako v předchozím případě, ale s ohledem na sondu výparníku Hlavní důsledky: • pokud je parametr P3 nastaven na 1, bude doba odmrazování nastavena parametrem 3 • pokud je parametr P3 nastaven na 1 a parametr d8 na 2 nebo 3, přístroj bude fungovat, jako by byl parametr d8 nastaven na 0 • pokud je parametr F0 nastaven na 3 nebo 4, přístroj bude fungovat, jako by byl parametr nastaven na 2 • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)
Pr3	Chyba sondy kondenzátoru (pouze u modelů EVX204, EVX214, EVX205 a EVX215) Řešení: • stejně jako v předchozím případě, ale s ohledem na sondu výparníku Hlavní důsledky: • alarm přehřátí kondenzátoru (kód „COH“) nebude aktivován • kompresor zablokován, alarm teploty kondenzátoru (kód „CSd“) nebude nikdy aktivován • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3) • pokud je parametr u1 a/nebo parametr u11 nastaven na6, ventilátor kondenzátoru bude fungovat současně s

INFO	**VÝZNAM**
rtc	Chyba hodin (pouze u modelů EVX214 a EVX215)EVX215 Řešení: • resetovat den a aktuální čas Hlavní důsledky: • pokud je parametr d8 nastaven na 4, přístroj bude fungovat, jako by byl parametr nastaven na 0 • funkce HACCP nebude poskytovat informace týkající se data a hodin, kdy byl alarm signalizován • funkce úspory energie nebude k dispozici v reálném čase • výstup alarmu bude aktivován (za předpokladu, že parametru u1 a/nebo parametr u11 je nastaven na 3)

Když zmizí problém způsobující alarm, přístroj obnoví normální provoz s výjimkou chyby hodin (kód „rtc“), což vyžaduje nastavení data a hodin.

Čištění a údržba

Před čištěním odpojte přívod plynu a elektřiny.

Zařízení nečistěte:

vodou pod tlakem
kovovým kartáčem
agresivními a korozivními prostředky a žíravinami
prostředky obsahujícími brusné částice
chlórem
Přístroj musí být pravidelně čištěn. Denní údržba zařízení prodlužuje jeho životnost a funkčnost. Nerezové díly lze
čistit vlhkým hadříkem a saponátem, poté omýt čisticím prostředkem a vytřít do sucha.

Přerušení provozu:

Když se přístroj delší dobu nepoužívá, musí být důkladně umyt a opatřen ochrannou vrstvou pomocí vhodných
prostředků a odpojen od přívodu plynu a elektřiny.

Pokyny pro případ nouze:
Odpojte zařízení od elektrické sítě a zavolejte servisního technika.

8. CLEANING AND MAINTENANCE

It is recommended to have the device checked with a specialist service at least once a year. All the interventions in the device can only be carried out by a qualified person who has the authorization to do so. **CAUTION!** The device must not be cleaned with direct or pressure water. Clean the equipment daily. Daily maintenance extends the life and efficiency of the equipment. Always turn off the main inlet to the device. Wash the stainless steel parts with a damp cloth with a detergent without coarse particles and wipe dry. Do not use abrasive or corrosive cleaning agents. Attention! Before using the device, it is necessary to remove the protective foil from the entire surface, and then wash it well with water with detergent, and then wipe it with a damp cloth. **ALERT!** The warranty does not apply to all consumables subject to normal wear (rubber seals, bulbs, glass and plastic parts, etc.). The warranty also does not apply to the device if the installation is not carried out in accordance with the instructions - an authorized worker according to the corresponding standards and if the equipment was unprofessionally manipulated (interventions in the internal equipment, etc.) or were operated by unhappy staff and contrary to the instructions for use, further The warranty does not apply to damage by natural effects or other external intervention. **Required service organization 2 times a year. After the lifetime, the shipping packaging and equipment are submitted to the collection, according to the regulations on waste management and hazardous waste.**